

## زمن الماضي النقلي ( زمن الماضي الـ miş ):

### Duyulan Geçmiş Zaman (Mişli Geçmiş Zaman):

الضمائر	Zamirler	Fiil	Zaman Eki	Şahıs Eki
أنا	Ben	fiil <sup>22</sup>	- miş - miş  - muş - müş	- ım, im, um, üm
أنتَ - أنتِ	Sen			- sın, sin, sun, sün
هو - هي	O			
نحن	Biz			- ız, iz, uz, üz
أنتم - أنتنَّ	Siz			- sınız, sizin, sunuz, sünüz
هم - هنَّ	Onlar			- lar, ler

Fiil kökü	Zaman Eki
Son hecesinde { a , ı } ünlüleri varsa:	- miş
Son hecesinde { e , i } ünlüleri varsa:	- miş
Son hecesinde { o , u } ünlüleri varsa:	- muş
Son hecesinde { ö , ü } ünlüleri varsa:	- müş

sat [ miş ] → sat**miş**sınız      açıl [ miş ] → açıl**miş**sınız  
 iste [ miş ] → iste**miş**ler      in [ miş ] → in**miş**sınız  
 vur [ muş ] → vur**muş**sunuz      kop [ muş ] → kop**muş**lar  
 gül [ müş ] → gül**müş**sün      gör [ müş ] → gör**müş**sün

❖ misafir **olmak** → misafir **olmuş**sun  
 ❖ sohbet **etmek** → sohbet **etmiş**im  
 ❖ izin **almak** → izin **almış**sınız

22. Fiil veya [ isim + Yardımcı fiil ].

فعل أو [ اسم + فعل مساعد ].

- Olumsuz:

- النفي:

الضمائر	Zamirler	Fiil	Olumsuz Eki	Zaman Eki	Şahıs Eki
أنا	Ben	fiil <sup>23</sup>	- ma - me	- miş - miş	- im, im
أنت - أنت	Sen				- sin, sin
هو - هي	O				
نحن	Biz				- ız, ız
أنتم - أنتن	Siz				- sınız, siniz
هم - هن	Onlar				- lar, ler

مثبت - Olumlu	→	منفي - Olumsuz
fiil + zaman + şahıs eki eki		fiil + olumsuzluk + zaman + şahıs eki eki eki
		-ma - miş -me - miş

kaç**miş**ım [kaç-**miş**-ım] → kaç**ma****miş**ım [kaç-**ma**-**miş**-ım]  
 iste**miş**ler [iste-**miş**-ler] → iste**me****miş**ler [iste-**me**-**miş**-ler]

❖ misafir <b>olmuştun</b> → misafir <b>olma</b> <b>miş</b> sın
❖ sohbet <b>etmişim</b> → sohbet <b>et</b> <b>me</b> <b>mişim</b>
❖ izin <b>almışsınız</b> → izin <b>al</b> <b>ma</b> <b>mişsınız</b>

23. Fiil veya [ isim + Yardımcı fiil ].

فعل أو [ اسم + فعل مساعد ].

- Soru:

- الإستفهام:

الضمائر	Zamirler	Fiil	Zaman Eki	Soru Edatı	Şahıs Eki
أنا	Ben	fiil <sup>24</sup>	- miş - miş - muş - müş	-mı -mi -mu -mü - lar mı , - ler mi	-(y)ım, -(y)im, -(y)um, -(y)üm
أنت - أنتِ	Sen				-sin, -sin, -sun, -sün
هو - هي	O				
نحن	Biz				-(y)ız, -(y)iz, -(y)uz, -(y)üz
أنتم - أنْتِ	Siz				-sınız, -siniz, -sunuz, -sünüz
هم - هنَّ	Onlar				

Olumlu - مثبت → Olumlu Soru - الإستفهام المثبت ؟

fiil + zaman eki + şahıs eki → fiil + zaman eki soru edatı + şahıs eki?

Olumsuz- منفي: fiil + Olumsuzluk eki + zaman eki + şahıs eki.



Olumsuz Soru- الإستفهام المنفي:

fiil + Olumsuzluk eki + zaman eki soru edatı + şahıs eki ?

kaçmıışım [kaç-mıış-ım] → kaçmıış mıyım ?

istemıışler [iste-mıış-ler] → istemıışler mi ?

misafir olmuşsun → misafir olmuş musun ?

sohbet etmıışim → sohbet etmıış miyim ?

izin almıışız → izin almıış mıyız ?

kaçmamıışım [kaç-ma-mıış-ım] → kaçmamıış mıyım ?

istememıışler [iste-me-mıış-ler] → istememıışler mi ?

misafir olmamıışsin → misafir olmamıış mısın ?

sohbet etmemıışim → sohbet etmemıış miyim ?

izin almamıışız → izin almamıış mıyız ?

24. Fiil veya [ isim + Yardımcı fiil ].

فعل أو [ اسم + فعل مساعد ].

يستخدم الزمن الماضي النقلي في القصص والحكايات والروايات وهلم جرا .

Hikâyelerde, masallarda ve fıkralarda vb. Duyulan Geçmiş Zaman kullanılır.

Nasrettin Hoca bir gün komşusunun evine gitmiş ve ondan kazanını istemiştir...

نستخدم الضمائر الشخصية Ben ، Biz ، للتعبير عن أحداث لا نقوم بها أنفسنا (المرض، السكر). وتستخدم لوصف حلمنا (منامنا).

Ben ve Biz şahıs zamirleriyle kullanımında belli sebeplerle kendimizde olmadığımız durumları ( Hastalık, sarhoşluk ) ve rüyamızı anlatırken kullanılır.

Ben çocukken çok ağır hasta olmuşum.

Dün rüyamda sürekli konuşmuşum.

في بعض الأحيان يمكن استخدام الزمن الحاضر بدلاً من الزمن الماضي النقلي.

Bazen Duyulan geçmiş zaman yerine Şimdiki zaman kullanılabilir.

Sabah erkenden çantasını alıp evden çıkıyor.

(Çantasını alıp evden çıkmış.)

Dün akşam önüne aniden bir çocuk çıkıyor ve ona çarpıyor.

(Önüne aniden bir çocuk çıkmış ve ona çarpmış.)

في بعض الأحيان يمكن استخدام الزمن الواسع بدلاً من الزمن الماضي النقلي.

Bazen Duyulan geçmiş zaman yerine Geniş zaman kullanılabilir.

Keloğlan yine yollara düşer. (Keloğlan yine yollara düşmüş.)

Adamın biri yolunu kaybeder.

(Adamın biri yolunu kaybetmiş.)

الزمن الماضي النقلي يمكن أن يأتي مع الأسماء أيضاً (فضلاً عن الأفعال).

Duyulan Geçmiş Zaman, fiillerin dışında isimlere de gelebilir.

Bir zamanlar bir kral varmış. O, çok yaşlıymış.

Ali geçen hafta hastaymış.

İsim	Zaman Eki
Son hecesinde { a , ı } ünlüleri varsa:	- mış
Son harf: { a , ı }	- ymış
Son hecesinde { e , i } ünlüleri varsa:	- miş
Son harf: { e , i }	- ymiş
Son hecesinde { o , u } ünlüleri varsa:	- muş
Son harf: { o , u }	- ymuş
Son hecesinde { ö , ü } ünlüleri varsa:	- müş
Son harf: { ö , ü }	- ymüş

sultan [ mış ] → sultanmışım

amca [ ymış ] → amcaymışsın

asker [ miş ] → askermişiz

çiftçi [ ymış ] → çiftçiymiş

doktor [ muş ] → doktormuşuz

kilolu [ ymuş ] → kiloluymuş

kör [ müş ] → körmüşüz

kötü [ ymüş ] → kötüymüş

zayıf [ mış ] → zayıfmış

dayı [ ymış ] → dayıymış

şair [ miş ] → şairmişiz

eski [ ymış ] → eskiymiş

ucuz [ muş ] → ucuzmuş

dolu [ ymuş ] → doluymuş

Olumlu - مثبت → Olumsuz - منفي

İsim + zaman eki + şahıs eki → İsim değil + mış + şahıs eki

şişmanmışım [ şişman - mış - im ] → şişman değilmişim  
[ değil - mış - im ]

amca**y**mişlar [ amca - **y**miş - lar ] → amca değilmişler  
[ değil - miş - ler ]

---

Olumlu - مثبت → Olumlu Soru - الإستفهام المثلث ؟

İsim + zaman eki + şahıs eki



İsim Soru edatı [ mı, mi, mu, mü ] + **y** + zaman eki [ miş, miş, muş, müş ] + şahıs eki ?

amca**y**mişim [ amca - **y**miş - im ] → amca mıymışım ? [ mı - **y** - miş - im ]

şairmişiz [şair-miş-iz] → şair miymişiz ? [mi-y-miş-iz]

ucuzmuşum [ ucuz - **muş** - um ] → ucuz muymuşum ? [ mu - **y** - muş - um ]

körmüşler [ kör - **müş** - ler ] → körmüşler mi ? [ kör - **müş** - ler mi ]

---

Olumsuz - منفي → Olumsuz Soru - الإستفهام المنفي ؟

İsim değil + miş + şahıs eki → İsim değil mi + **y** + miş + şahıs eki ?

amca değilmişler [değil-miş-ler] → amca değil miymişler ?  
[değil mi-miş-ler]

---